

# Handout

## Information about the social loan

### First page:

On the first page you have to fill in your Name, your current address, your e-mail address, your birthday and your matriculation number. Finally you have to fill in how much money you want to have (max: 800 Euro).

### Second Page:

On the second page at §2(1) you have to fill in your bank details. If you want us to send the money to someone else, you have to fill out under §2 (2). At §3(1) you have to fill in how many months you want to repay the loan (max. 24 month) and how much money per month (at least.40 Euro). The loan begins to be repaid three months after it is paid out, either on the 1<sup>st</sup> or 15<sup>th</sup> of each month. You can choose one of them. Next you have to enter you bank details again and **sign** at the end. **Here the borrower grants a direct debit authorization.**

### Third Page: Short Info

1. **If you move to a new location, you must inform the asta secretariat.**
2. **If your bank details change, you also have to inform us.**
3. **The borrower may not revoke the direct debit as long as the loan has been paid off.**

Now you have to sign for it on page 4 under borrower.

### Fourth Page:

At the point Anlage you have to sign that you agree that the AStA's social departemend may ask about this at the student secretariat or at the registration office.

At Anlage 2 you have to fill in how much money you have available per month.

At Anlage 3 you have to give us a short reason why you want the social loan.

**Fifth Page and sixth Page:** These pages are for us ☺.

### Required Documents:

**Semester certificate, identity card (copy), bank statements for the last three month from all accounts (If you have more than one bank account)**

# Handout

## Die wichtigsten Punkte zum Sozialdarlehen

1. Das Sozialdarlehen ist ein zinsloses Darlehen (Bsp: Bekommt man 800,00 Euro ausgezahlt, so zahlt man auch nur genau diesen Betrag zurück). Voraussetzung dafür ist allerdings, dass das Konto immer gedeckt ist, da ansonsten Rückführungskosten entstehen.
2. Das Sozialdarlehen fängt 3 Monate nach der Auszahlung mit der Rückzahlung an. Die Rückzahlung erfolgt innerhalb von 24 Monaten mit einer Mindestrate von 40 Euro (bei einem 1000,00 Euro Darlehen z.B. / bei einem geringeren Darlehen verringert sich die Mindestrate ebenfalls - jedoch nie weniger als 25,00 Euro).
3. Die Rückzahlung erfolgt immer zum 1. oder zum 15. eines jeden Monats.
4. Kann das Darlehen 3 mal in Folge nicht abgebucht werden, so sind wir berechtigt, den restlichen offenen Betrag des Darlehens komplett einzuziehen.
5. Bei einem Umzug bitte umgehend das AStA-Sekretariat entweder persönlich oder per Telefon unter der Rufnummer 0521/1063436 informieren. Gerne erreicht ihr uns auch per Email unter [soziales@asta-bielefeld.de](mailto:soziales@asta-bielefeld.de)
6. **Es gibt keinen Rechtsanspruch auf ein Sozialdarlehen. Die Sozialreferenten\* innen ganz allein entscheiden nach der Sozialdarlehensordnung.**